



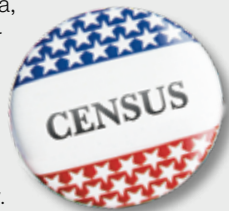
# HealthTALK

VERANO 2020

 **UnitedHealthcare**<sup>®</sup>  
Community Plan

## ¡Haga que su familia cuente!

¿Sabía usted que en Estados Unidos se llevará a cabo un censo? Es importante responder porque el censo determina cómo se gasta el dinero federal. Asimismo, afecta la cantidad de representantes que su estado tendrá en el Congreso. Puede responder en línea, por teléfono o por correo postal. Obtenga más información y responda hoy en [2020census.gov](https://2020census.gov).



## Habilidades para la jardinería.

### La jardinería puede ayudarle a reducir el estrés y la ansiedad.

Una encuesta reciente de Gallup reveló que el 55% de los estadounidenses se sienten estresados en algún momento del día. Si se siente estresado, considere la jardinería, que a veces también se conoce como “terapia hortícola”. Esta puede:

- Reducir los síntomas del estrés y la ansiedad.
- Ayudarlo a concentrarse en pensamientos más positivos.
- Mejorar su capacidad para prestar atención.

Si no tiene el espacio para tener su propio jardín al aire libre, puede usar jardineras para interiores. Intente comenzar de a poco con hierbas fáciles de cultivar, como albahaca, cebollino o menta. Luego, ¡puede usarlas en su próxima comida!



**Deshágase del estrés.** Para obtener más información sobre sus beneficios de salud del comportamiento, llame a Servicios para miembros al **1-866-622-7982**, TTY, 711.

## Hidrátese.

Mantenerse hidratado es importante para una buena salud. Es especialmente importante en el verano, ya que es posible que se deshidrate con mayor facilidad cuando hace calor afuera. La deshidratación puede causar problemas graves como agotamiento por calor e insolación.

Beber agua es la mejor manera de mantenerse hidratado. Si no le gusta el sabor del agua, intente agregar fruta, como una rodaja de limón o lima, o bayas frescas o congeladas, a su vaso. Comer frutas y vegetales frescos con alto contenido de agua, como sandía o pepino, también es una buena opción de hidratación.

La mayoría de las personas tratan de beber aproximadamente 8 vasos de agua al día. Sin embargo, las necesidades de cada persona son diferentes. Beba cuando sienta sed.

# Cambios sutiles.

## Cómo detectar el cáncer de piel.

¿Sabía usted que el cáncer de piel es el cáncer más común en los Estados Unidos? Puede afectar a cualquier persona, sin importar el color de su piel. La buena noticia es que casi todos los cánceres de piel se pueden tratar si se detectan a tiempo.

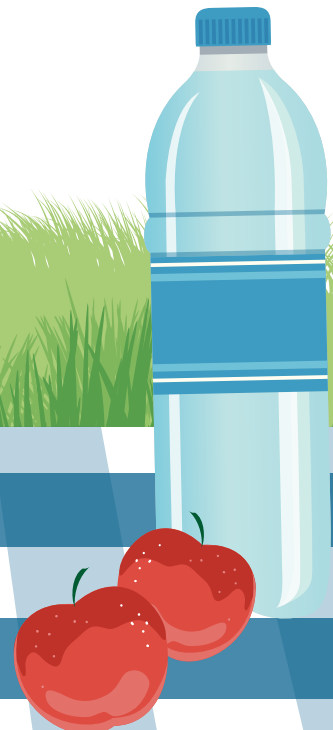
Saber qué buscar es importante. Si observa un cambio en un lunar o una nueva mancha en la piel, recuerde sus ABCDE:

- A. Asimetría:** Una mitad no coincide con la otra.
- B. Borde:** Bordes desiguales, irregulares o mal definidos.
- C. Color:** Variedad de colores, como marrón, tostado, rojo o negro, en diferentes áreas.
- D. Diámetro:** Crece más de ¼ de pulgada de ancho.
- E. Evolución:** Cambio de tamaño, forma, color, altura o cualquier otro rasgo.

Una forma sencilla de proteger su piel y reducir su riesgo de tener cáncer de piel es usar protector solar al salir al aire libre. Utilice uno que sea de amplio espectro, resistente al agua y que tenga un factor de protección solar (FPS) de 30 o más. Vuelva a aplicar cada 2 horas. Esto ayuda a proteger la piel de los rayos ultravioleta (UV) del sol que causan cáncer.



**Consulte a un especialista.** Si observa alguno de estos sutiles cambios en la piel, debe acudir a un profesional. Su proveedor de atención primaria (primary care provider, PCP) puede remitirlo a un especialista. Para obtener más información sobre sus beneficios, llame a la línea gratuita de Servicios para miembros al **1-866-622-7982, TTY 711**. O bien, visite nuestro sitio web en **myuhc.com/CommunityPlan**.



# Decisiones alimenticias inteligentes.

## Controle su nivel de azúcar en la sangre.

De acuerdo con la Asociación Americana de la Diabetes (American Diabetes Association), “¿Qué puedo comer?” es la pregunta número 1 que hacen las personas después de ser diagnosticadas con diabetes. Cuando se trata de su dieta para la diabetes, debe limitar o evitar alimentos con azúcar añadida. Esto ayuda a mantener el nivel de azúcar en la sangre bajo control.

Saber cuánta azúcar contienen los alimentos que consume puede ayudarle a controlar sus niveles de azúcar en la sangre. La Asociación Estadounidense del Corazón (American Heart Association) recomienda que los hombres no consuman más de 36 gramos (9 cucharaditas) de azúcar al día. Las mujeres no deben consumir más de 24 gramos (6 cucharaditas) al día.

La cantidad y el tipo de carbohidratos que consume también tienen un gran impacto en sus niveles de azúcar en la sangre. Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades recomiendan entre 60 y 75 gramos de carbohidratos por comida para la mayoría de los hombres, y entre 45 y 60 gramos de carbohidratos por comida para la mayoría de las mujeres.

### ¿Qué significa esto en la vida real?

#### 5.3 oz. de yogurt griego descremado

4 gramos (1 cucharadita) de azúcar  
6 gramos de carbohidratos

#### 8 oz. de jugo de manzana

28 gramos (7 cucharaditas) de azúcar  
29 gramos de carbohidratos

#### 8 oz. de jugo V-8

7 gramos (1 ¾ cucharaditas) de azúcar  
9 gramos de carbohidratos



#### 1 plátano mediano

14 gramos (3½ cucharadita) de azúcar  
27 gramos de carbohidratos

#### 1 taza de brócoli

1.5 gramos (¼ cucharaditas) de azúcar  
6 gramos de carbohidratos


#### 1 bolsa pequeña de pretzels

1 gramo (¼ cucharadita) de azúcar  
23 gramos de carbohidratos

#### 3 galletas Oreo

15 gramos (3 ¾ cucharaditas) de azúcar  
24 gramos de carbohidratos



 **Conozca sus cifras.** Las personas con

diabetes deben consultar a su médico de 2 a 4 veces al año para realizarse una prueba de sangre A1c. Los resultados de la prueba se reportan como un porcentaje. Cuanto mayor sea el porcentaje, mayores serán sus niveles de azúcar en la sangre. ¿Cuál debe ser su A1c? Para la mayoría de los adultos con diabetes, el objetivo es tener un A1c inferior a 7%. Para los adultos sin diabetes, el A1c se analiza durante su visita de control anual. Un nivel de A1c normal es inferior a 5.7%.

## ¿Tiene diabetes?

Si tiene diabetes, las pruebas de detección de rutina le pueden ayudar a controlar su afección y evitar posibles complicaciones asociadas a la diabetes. Estas pruebas de detección pueden incluir:

**Prueba A1c.** Una prueba A1c se realiza para ver si una persona tiene diabetes o si su tratamiento actual para la diabetes está funcionando. Esta prueba de sangre detecta sus niveles promedio de azúcar en la sangre durante un periodo de 2 a 3 meses para tener un panorama más amplio de su afección.

**Examen de los ojos.** La diabetes es una de las causas principales de ceguera entre los adultos estadounidenses. A menudo, los problemas oculares relacionados con la diabetes

no presentan síntomas; por lo tanto, es importante que se haga revisar los ojos cada 1 a 2 años.

**Análisis de orina.** La diabetes también puede causar enfermedad renal. Un análisis de orina puede detectar señales tempranas de enfermedad renal y permitirle adoptar medidas anticipadas.

**Examen de los pies.** Los daños en los nervios son una afección común asociada a la diabetes. Para proteger la salud de sus pies, pida a su médico que busque señales de daños en los nervios en cada visita.



**¿Tiene preguntas?** Hable hoy mismo con su médico acerca de consejos para ayudar a mantenerse sano.



## Rincón de recursos.

**Servicios para miembros:** Encuentre un médico, pregunte por sus beneficios o emita una queja, en cualquier idioma (llamada gratuita).  
**1-866-622-7982, TTY 711**

**Nuestro sitio web:** Encuentre un proveedor, lea su Manual para miembros o consulte su tarjeta de identificación, dondequiera que se encuentre.  
**myuhc.com/CommunityPlan**

**NurseLine:** Obtenga asesoramiento en salud por parte de una enfermera las 24 horas del día, los 7 días de la semana (llamada gratuita).  
**1-888-547-3674, TTY 711**

**Quit For Life®:** Obtenga ayuda gratuita para dejar de fumar.  
**quitnow.net**

**Live and Work Well:** Encuentre artículos, herramientas de autocuidado, proveedores de cuidados, y más recursos de salud mental y trastorno por abuso de sustancias.  
**LiveandWorkWell.com**

**¿Quiere recibir información en formato electrónico?** Llame a Servicios para miembros e indíquenos su dirección de correo electrónico (llamada gratuita).  
**1-866-622-7982, TTY 711**


# Ideas de ejercicio.

**No necesita un gimnasio para ejercitarse.**

¿Sabía que solo un tercio de los adultos estadounidenses hacen la cantidad recomendada de ejercicio cada semana? La falta de ejercicio se asocia con problemas de salud graves como las enfermedades cardíacas.

Sabemos que el ejercicio es importante, pero no todos tenemos el tiempo o el dinero para ir al gimnasio. Entonces, ¿cómo puede lograr un buen acondicionamiento físico en casa sin gastar dinero en equipo para ejercicio? Pruebe estos simples ejercicios que son fáciles de hacer en un espacio pequeño:

- **Ejercicios clásicos** como abdominales y flexiones o estocadas, sentadillas y el escalador.
- **Levantamiento de pesas de bajo impacto.** Si no tiene pesas, use objetos cotidianos que pueda levantar con comodidad. Puede ser una bolsa de papas o jarras de plástico llenas de agua.
- **Yoga.** Solo necesita una colchoneta blanda para sentarse y acostarse. Obtenga más información acerca de algunos movimientos simples para comenzar en **healthtalkyoga.myuhc.com**.

.....  
 **¿Tiene alguna pregunta?** Pida consejos sobre un plan de ejercicios que funcione para usted a su proveedor de atención primaria (PCP). ¿Necesita encontrar un nuevo PCP? Llame a la línea gratuita de Servicios para miembros al **1-866-622-7982, TTY 711**, O bien, visite nuestro sitio web en **myuhc.com/CommunityPlan**.



# COVID-19



## Mensaje importante de UnitedHealthcare sobre el coronavirus (COVID-19)

Su salud y bienestar son nuestra máxima prioridad. Por esta razón, queremos asegurarnos de que esté informado sobre el coronavirus (COVID-19). Trabajamos junto a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), y nos guiamos por la información más reciente de estos. A su vez, estamos en contacto con los departamentos de salud pública locales y estatales. Para obtener la información y los recursos más actualizados sobre prevención, cobertura, atención y apoyo, visite [UHCCommunityPlan.com/covid-19](https://www.uhccommunityplan.com/covid-19).

## ¿Cómo puedo protegerme de la COVID-19?

La mejor manera de prevenir la enfermedad es evitar estar expuesto a este virus. Como en el caso de toda enfermedad potencial, como la gripe, es importante seguir buenas prácticas de prevención, que incluyen:

- Lavarse las manos con jabón y agua durante 20 segundos o usar desinfectante para manos a base de alcohol con, al menos, 60 % de alcohol si no hay jabón y agua disponibles.
- No se toque los ojos, la nariz y la boca con las manos sucias.
- Trate de no acercarse a personas que puedan estar enfermas.
- No comparta tazas ni utensilios de cocina con personas que están enfermas.
- Limpie y desinfecte las superficies que se tocan con frecuencia.
- Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y, luego, tire el pañuelo a la basura.
- Si bien la vacuna contra la gripe no detiene a la COVID-19, sigue siendo bueno protegerse contra la gripe. Comuníquese con su proveedor de atención primaria y programe la administración de la vacuna contra la gripe.

## Manténgase informado sobre las recomendaciones más recientes:

- Para obtener la información más actualizada sobre la COVID-19, visite la página sobre la COVID-19 de los CDC [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov)



## Cinco pasos para lavarse las manos correctamente

Lavarse las manos es una de las mejores maneras de protegerse a usted mismo y a su familia de la enfermedad. Durante la pandemia de la COVID-19, mantener las manos limpias es especialmente importante para ayudar a prevenir la propagación del virus.

Lavarse las manos es fácil y es una de las formas más efectivas de prevenir la propagación de los gérmenes. Las manos limpias pueden evitar que los gérmenes se propaguen de una persona a otra y en toda una comunidad, desde su hogar y lugar de trabajo hasta hospitales y centros de cuidado infantil.

### Siempre siga estos cinco pasos

1. Mójese las manos con agua corriente limpia (tibia o fría), cierre el grifo y aplíquese jabón.
2. Enjabónese las manos frotándolas con el jabón. Enjabónese la parte posterior de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas.
3. Refriéguese las manos durante, al menos, 20 segundos. ¿Necesita un temporizador? Tararee la canción del “Feliz cumpleaños” de principio a fin dos veces.
4. Enjuáguese bien las manos con agua corriente limpia.
5. Séquese las manos con una toalla limpia o déjelas secar al aire libre.

Obtenga más información sobre el lavado de manos regular en [cdc.gov/handwashing](https://www.cdc.gov/handwashing).

UnitedHealthcare Community Plan cumple con los requisitos fijados por las leyes Federales de los derechos civiles y no discrimina en base a raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo. En otras palabras, UnitedHealthcare Community Plan no excluye a las personas ni las trata de manera diferente debido a su raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo.

Ofrecemos servicios gratuitos para ayudarle a comunicarse con nosotros. Tales como, cartas en otros idiomas o letra grande. O bien, puede solicitar un intérprete. Para pedir ayuda, por favor, llame al número de teléfono gratuito para miembros que figura en su tarjeta de identificación de miembro del plan de salud, TTY 711, 8 a.m. a 8 p.m., los 7 días de la semana.

Si usted piensa que UnitedHealthcare Community Plan no le ha brindado estos servicios o le ha tratado a usted de manera diferente debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, usted puede presentar una queja por correo o correo electrónico a:

Civil Rights Coordinator  
UnitedHealthcare Civil Rights Grievance  
P.O. Box 30608  
Salt Lake City, UTAH 84130  
**UHC\_Civil\_Rights@uhc.com**

Usted también puede presentar una queja acerca de sus derechos civiles ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Oficina de Derechos Civiles, electrónicamente a través del sitio para quejas de la Oficina de Derechos Civiles en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> o por correo en:

**Correo:**

U.S. Dept. of Health and Human Services  
200 Independence Avenue SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201

**Teléfono:**

Gratuitamente al **1-800-368-1019, 1-800-537-7697** (TDD)

Formularios para quejas se encuentran disponibles en

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

## English

ATTENTION: If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Please call **1-866-622-7982, TTY 711.**

## Spanish

ATENCIÓN: si habla **español (Spanish)**, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-866-622-7982, TTY 711.**

## Korean

참고: **한국어(Korean)**를 하시는 경우, 통역 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다.  
**1-866-622-7982, TTY 711** 로 전화하십시오.

## Vietnamese

LƯU Ý: Nếu quý vị nói Tiếng **Việt (Vietnamese)**, chúng tôi có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho quý vị. Vui lòng gọi số **1-866-622-7982, TTY 711.**

## Chinese

注意：如果您說**中文 (Chinese)**，您可獲得免費語言協助服務。請致電 **1-866-622-7982**，或聽障專線 **(TTY) 711**。

## Arabic

تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية **(Arabic)**، تتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية مجاناً.  
اتصل على الرقم **1-866-622-7982**، الهاتف النصي **711**.

## Tagalog

ATENSYON: Kung nagsasalita ka ng **Tagalog (Tagalog)**, may magagamit kang mga serbisyo ng pantulong sa wika, nang walang bayad. Tumawag sa **1-866-622-7982, TTY 711.**



## Persian (Farsi)

توجه: اگر به فارسی (Farsi) صحبت می کنید، خدمات ترجمه به صورت رایگان در اختیارتان قرار می گیرد. با **1-866-622-7982 (TTY 711)** تماس بگیرید.

## Amharic

አማርኛ (Amharic) ቁዋንቋ የሚናገሩ ከሆነ የቁንቋ ርዳታ አገልግሎት ከክፍያ ነጻ ይገኛሉታል። **1-866-622-7982, TTY 711** ይደውሉ።

## Urdu

اگر آپ اردو (Urdu) بولتے/بولتی ہیں، تو آپ کے لیے زبان سے متعلق اعانت کی خدمات، مفت دستیاب ہیں۔ کال کریں **1-866-622-7982**، ٹی ٹی وائی **711**۔

## French

ATTENTION : Si vous parlez **français (French)**, vous pouvez obtenir une assistance linguistique gratuite. Appelez le **1-866-622-7982, TTY 711**.

## Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите по-**русски (Russian)**, вы можете воспользоваться бесплатными услугами переводчика. Звоните по тел **1-866-622-7982, TTY 711**.

## Hindi

ध्यान दें: यदि आप **हिन्दी (Hindi)** भाषा बोलते हैं तो भाषा सहायता सेवाएं आपके लिए निःशुल्क उपलब्ध हैं। कॉल करें **1-866-622-7982, TTY 711**.

## German

HINWEIS: Wenn Sie **Deutsch (German)** sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachendienste zur Verfügung. Wählen Sie: **1-866-622-7982, TTY 711**.

## **Bengali**

আপনি যদি বাংলায় কথা (**Bengali**) বলেন, তাহলে ভাষা সহায়তা পরিষেবাগুলি, আপনার জন্য বিনামূল্যে উপলব্ধ আছে।

**1-866-622-7982, TTY 711** নম্বরে ফোন করুন।

## **Kru (Bassa)**

TÒ ÌDÙŨ NÒ MÒ DYÍIN CÁO: À bédé gbo-kpá-kpá **bó wuḍu (Kru (Bassa))**-dù kò-kò po-nyò bě bìi n̄ à gbo bó pídyi. M̄ dyi gbo-kpá-kpá mó ín, d̄á n̄ò bà n̄ià k̄e: **1-866-622-7982, TTY 711**.

## **Igbo**

Ọ bụrụ na ị na asụ **Igbo (Igbo)**, ọrụ enyemaka asụsụ, n'efu dịịrị gị. Kpọọ **1-866-622-7982, TTY 711**.

## **Yoruba**

Tí ó bá ń sọ **Yorùbá (Yoruba)**, ìrànḽowọ̀ ìtumò èdè, wá fún ọ ní ọ̀fẹ́. Pe **1-866-622-7982, TTY 711**.